

Deutsche Übersetzung

Herr Minister:

Ich möchte Ihre Aufmerksamkeit auf den Fall des Menschenrechtsverteidigers Joaquín Elo Ayeto lenken, der Mitglied der Somos + -Plattform und der Oppositionspartei Konvergenz für Soziale Demokratie (CPDS) ist. Er wurde am 25. Februar in seinem Haus in Malabo festgenommen und beschuldigt, Informationen über eine Verschwörung zur Ermordung des Präsidenten zu haben. Derzeit wird er im Gefängnis von Black Beach festgehalten.

Nach glaubwürdigen Berichten von Amnesty International ist Joaquín Elo Ayeto schwer krank und braucht dringend Zugang zu medizinischer Versorgung. Seit zwei Wochen leidet er an schwerem Durchfall und hat hohes Fieber, beides mögliche Symptome schwerer Krankheiten wie Malaria.

Der Rechtsbeistand von Joaquín Elo Ayet schrieb am 5. August an den Untersuchungsrichter Nr. 2 in Malabo, Herrn Oscr Bechekú Eñeso, und bat um die sofortige Verlegung seines Mandanten in ein Krankenhaus. Bislang gab es keinerlei Reaktion auf diese Bitte und die Gesundheit von Joaquín Elo Ayeto verschlechtert sich zusehends.

Am 5. August beantragten die Anwälte von Joaquín schriftlich beim Untersuchungsrichter Nr. 2 in Malabo, Óscar Bechekú Eñeso, die sofortige Verlegung ihres Klienten in ein Krankenhaus. Bislang gab es keinerlei Reaktion auf diese Bitte und die Gesundheit von Joaquín Elo Ayeto verschlechtert sich zusehends.

Seit einigen Wochen hat Joaquin keinen Zugang zu Familienmitgliedern oder Rechtsbeistand.

Ich bin sehr besorgt über das Leben und die Gesundheit von Joaquín Elo Ayeto. Ich fordere Sie als Justizminister deshalb auf, dafür zu sorgen, dass Joaquin unverzüglich Zugang zu der von ihm benötigten medizinischen Versorgung erhält, einschließlich seiner Verlegung in ein Krankenhaus, falls dies erforderlich ist.

Darüber hinaus muss er sofort bedingungslos freigelassen werden, da er willkürlich festgenommen wurde. Die Umstände seiner Festnahme und die Tatsache, dass die Anklagen gegen ihn ständig wechseln, deuten darauf hin, dass er nur wegen friedlicher Ausübung seiner Menschenrechte inhaftiert ist.

Bis Joaquín Elo Ayeto in ein Krankenhaus verlegt und freigelassen wird, fordere ich Sie dringend auf, alle erforderlichen Maßnahmen zu ergreifen, um sicherzustellen, dass er nicht erneut misshandelt wird und Zugang zu seiner Familie und seinen Anwälten erhält.

Mit freundlichen Grüßen